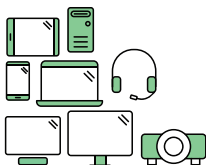


Jabra Engage 50 II



Manuale per l'utente





Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

This product is a better choice. It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tocertified.com](https://www.tocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

© 2022 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S.

PRODOTTO IN CINA
MODELLO: HSC160;ENC160



La **Dichiarazione di conformità** è reperibile sul sito
www.jabra.com/doc

1. Benvenuto.....	6
2. Panoramica di Jabra Engage 50 II.....	7
2.1 Variante stereo	
2.2 Variante mono	
2.3 Accessori in dotazione	
2.4 Accessori opzionali	
3. Vestibilità.....	10
3.1 Posizionamento del microfono	
4. Connessione.....	12
4.1 Connessione diretta a un computer	
4.2 Connessione a un computer tramite Jabra Engage 50 II Link	
4.3 Connessione ai dispositivi mobili	
4.4 Connessione con la prolunga	
5. Utilizzo	16
5.1 Controlli di Jabra Engage 50 II Link (variante per Microsoft Teams)	
5.2 Controlli di Jabra Engage 50 II Link (variante per UC)	
5.3 Riconfigurazione dei controlli dei tasti	
5.4 LED di stato di Jabra Engage 50 II Link	

5.5	Indicatore di occupato	
5.6	SmartRinger	
5.7	Sidetone	
5.8	Inversione dei canali audio	
6.	Software	22
6.1	Jabra Direct	
6.2	Jabra Xpress	
6.3	Jabra Engage+	
6.4	Aggiornamento del firmware	
7.	Supporto.....	24
7.1	Domande frequenti	
7.2	Come prenderti cura delle cuffie	
7.3	Accessori di ricambio	

1. Benvenuto

Grazie per aver scelto Jabra Engage 50 II. Ci auguriamo che soddisfi le tue aspettative.

Funzioni di Jabra Engage 50 II

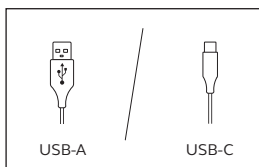
- Migliori cuffie con microfono per chiamate nitide con i clienti
- Dati dettagliati in tempo reale migliorano la qualità delle chiamate
- Comfort tutto il giorno grazie alla vestibilità regolabile
- Robuste e resistenti, con tre anni di garanzia
- Altoparlanti avanzati, per non perdere mai nemmeno una parola
- Proteggi il tuo udito con le nostre funzionalità avanzate
- BalancedVoice™ rende più chiaro il suono della voce
- Con la suoneria acustica regolabile, perdere le chiamate è un ricordo del passato
- Compatibilità con le principali piattaforme di contact center e app di riunioni virtuali
- L'indicatore di occupato segnala ai colleghi quando sei al telefono

2. Panoramica di Jabra Engage 50 II

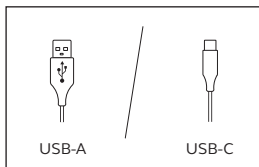
2.1 Variante stereo



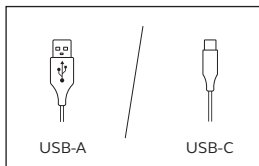
**Jabra Engage 50 II con Link
(versione per Microsoft Teams)**



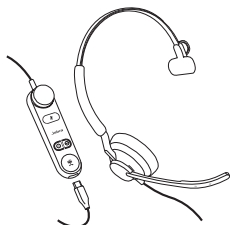
**Jabra Engage 50 II con Link
(versione per UC)**



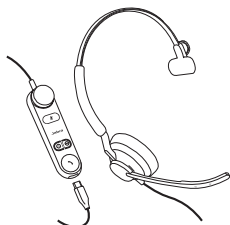
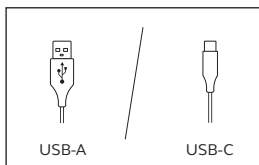
**Jabra Engage 50 II
(solo cuffie)**



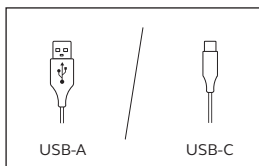
2.2 Variante mono



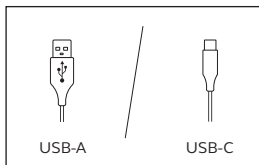
**Jabra Engage 50 II
con Link (versione per
Microsoft Teams)**



**Jabra Engage 50 II con Link
(versione per UC)**



**Jabra Engage 50 II
(solo cuffie)**



2.3 Accessori in dotazione

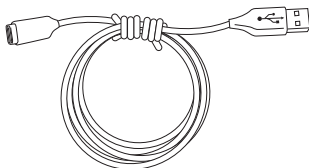


Custodia per il
trasporto

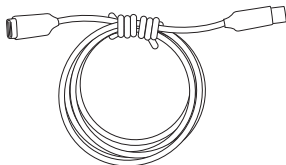
2.4 Accessori opzionali

Gli accessori opzionali e i componenti di ricambio (cuscineti auricolari, ecc.) possono essere acquistati online all'indirizzo jabra.com/accessories.

Prolunga da 120 cm da USB-C a USB-A

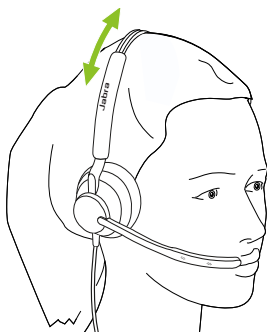


Prolunga da 120 cm da USB-C a USB-C

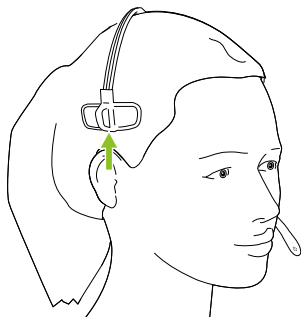


3. Vestibilità

Indossa le cuffie Jabra Engage 50 II e regola l'archetto per una vestibilità più comoda.

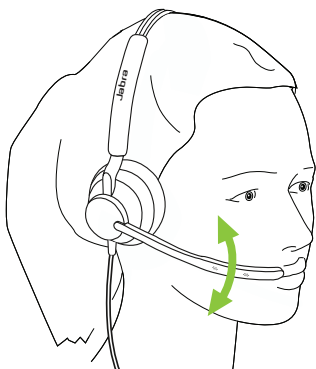


Per il massimo comfort, le cuffie mono devono essere indossate con la barra a T alta sul lato della testa e non a contatto con l'orecchio.



3.1 Posizionamento del microfono

Per una qualità di chiamata ottimale, posiziona il microfono vicino alla bocca (a circa 12 mm).



4. Connessione

4.1 Connessione diretta a un computer

Collega le cuffie Jabra Engage 50 II a una porta USB sul computer in uso.



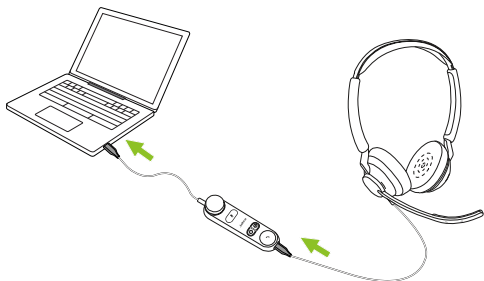
Verifica che le cuffie Jabra Engage 50 II siano configurate come dispositivo audio predefinito per l'altoparlante e il microfono nelle impostazioni audio.

È consigliabile scaricare e installare Jabra Direct e Jabra Engage+ allo scopo di supportare, gestire e abilitare funzionalità ottimali, nonché di monitorare dati dettagliati in tempo reale sulle chiamate per Jabra Engage 50 II.

Scaricali agli indirizzi jabra.com/direct e jabra.com/engage+

4.2 Connessione a un computer tramite Jabra Engage 50 II Link

Connetti le cuffie Jabra Engage 50 II a un dispositivo Jabra Engage 50 II Link, quindi collega questo dispositivo a una porta USB del computer.



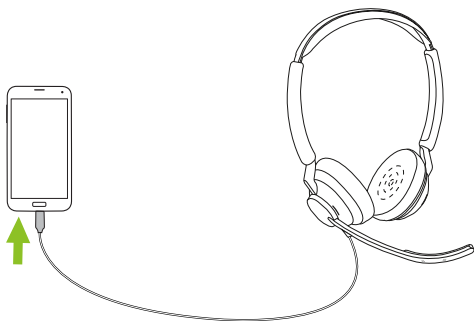
Verifica che le cuffie Jabra Engage 50 II siano configurate come dispositivo audio predefinito per l'altoparlante e il microfono nelle impostazioni audio.

È consigliabile scaricare e installare Jabra Direct e Jabra Engage+ allo scopo di supportare, gestire e abilitare funzionalità ottimali, nonché di monitorare dati dettagliati in tempo reale sulle chiamate per Jabra Engage 50 II.

Scaricali agli indirizzi jabra.com/direct e jabra.com/engage+

4.3 Connessione ai dispositivi mobili

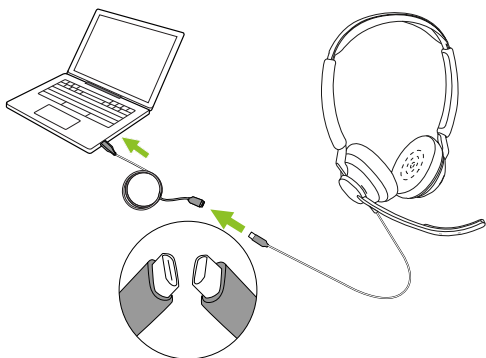
Collega le cuffie Jabra Engage 50 II a una porta USB-C sul dispositivo mobile in uso. Non tutti i dispositivi o le app USB-C supportano una connessione audio verso Jabra Engage 50 II.



4.4 Connessione con la prolunga

Collega Jabra Engage 50 II alla porta USB-C sulla prolunga, quindi collega la prolunga a una porta USB-A o USB-C sul computer, a seconda della prolunga utilizzata.

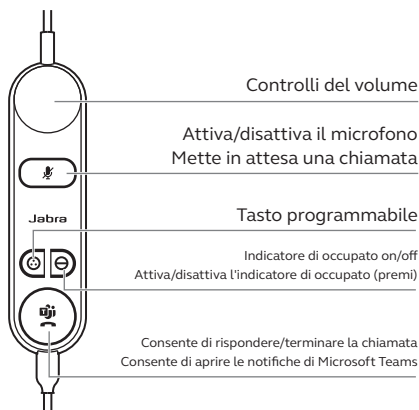
È importante sottolineare che la prolunga non può essere utilizzata con il dispositivo Jabra Engage 50 II Link.



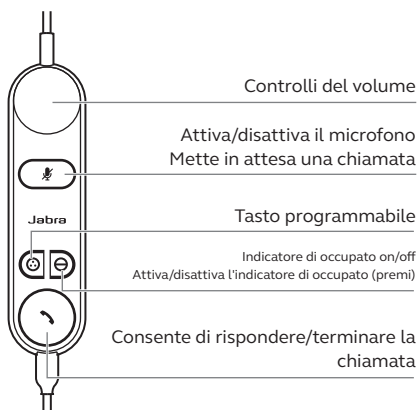
5. Utilizzo

Le cuffie stesse non presentano controlli di chiamata. Quando vengono collegate a un computer, le chiamate e la musica possono essere controllate da un computer oppure tramite un dispositivo Jabra Engage 50 II Link.

5.1 Controlli di Jabra Engage 50 II Link (variante per Microsoft Teams)



5.2 Controlli di Jabra Engage 50 II Link (variante per UC)

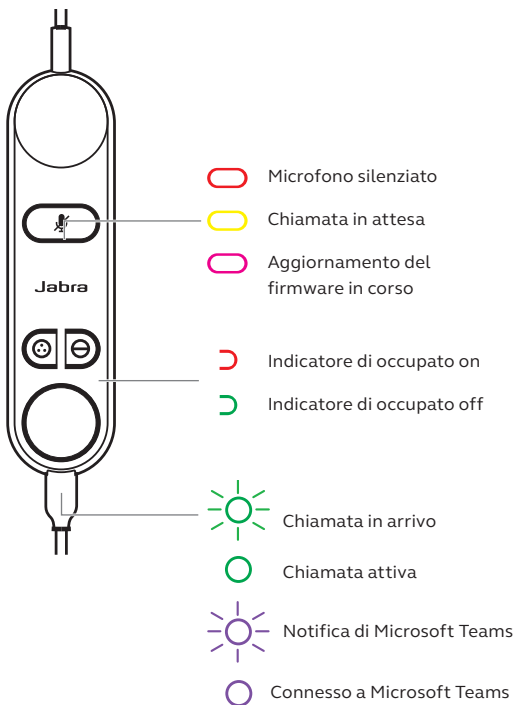


5.3 Riconfigurazione dei controlli dei tasti

Il dispositivo Jabra Engage 50 II Link è dotato di quattro tasti configurabili tramite Jabra Direct o un'integrazione con Jabra SDK.

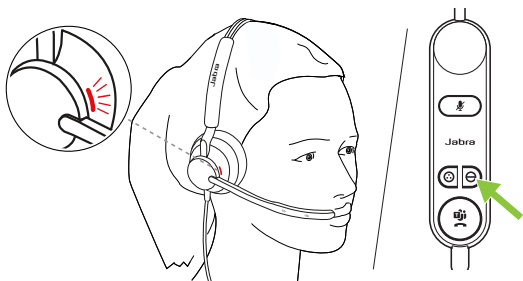
- Tasto Silenzioso
- Tasto programmabile
- Tasto Indicatore di occupato
- Tasto Rispondi/Termina chiamata

5.4 LED di stato di Jabra Engage 50 II Link



5.5 Indicatore di occupato

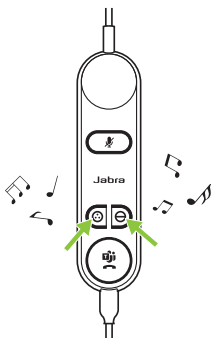
Il LED indicatore di occupato sulle cuffie segnala ai colleghi quando è in corso una chiamata oppure è impossibile rispondere.



5.6 SmartRinger

Quando le cuffie giacciono su una scrivania, la suoneria delle chiamate in arrivo verrà riprodotta tramite il dispositivo Jabra Engage 50 II Link.

Per selezionare una nuova suoneria, premi entrambi i tasti programmabili contemporaneamente per ascoltare le 3 possibili suonerie. Una suoneria nuova può essere selezionata solo quando non è attiva una chiamata. Il volume SmartRinger può essere regolato tramite gli appositi controlli quando è in arrivo una chiamata.



SmartRinger e la suoneria possono essere disabilitati o configurati usando Jabra Direct.

5.7 Sidetone

Sidetone ti permette di ascoltare la tua voce quando è in corso una chiamata. Le impostazioni di Sidetone possono essere configurate utilizzando Jabra Direct.

5.8 Inversione dei canali audio

È possibile invertire i canali audio destra e sinistra nelle cuffie stereo. Questa impostazione può essere configurata utilizzando Jabra Direct.

6. Software

6.1 Jabra Direct

Jabra Direct è un software gratuito per computer progettato per il supporto, la gestione e l'abilitazione di funzionalità ottimali sui dispositivi Jabra.

Scaricalo all'indirizzo jabra.com/direct

6.2 Jabra Xpress

Jabra Xpress è un software gratuito per computer progettato per gestire, aggiornare e mantenere più dispositivi Jabra.

Scaricalo all'indirizzo jabra.com/xpress

6.3 Jabra Engage+

Jabra Engage+ è un software gratuito per computer progettato per monitorare dati dettagliati in tempo reale sulle chiamate.

Scaricalo all'indirizzo jabra.com/engage+

6.4 Aggiornamento del firmware

Il firmware può essere aggiornato utilizzando Jabra Direct. Quando è disponibile un aggiornamento del firmware per le cuffie viene inviata una notifica.

Durante il processo di aggiornamento del firmware i LED sulle cuffie Jabra Engage 50 II si illuminano in rosa. Non disconnettere le cuffie Jabra Engage 50 II durante il processo di aggiornamento del firmware.

Il dispositivo Jabra Engage 50 II Link viene aggiornato automaticamente ogniqualvolta vengono aggiornate le cuffie oppure quando collegato a un paio di cuffie che sono state aggiornate. Il LED che indica l'attivazione del silenzioso sul controller Jabra Engage Link si accende in rosa per indicare che è in corso l'aggiornamento del firmware. Non disconnettere il dispositivo Jabra Engage 50 II Link dalle cuffie durante il processo di aggiornamento del firmware.

7. Supporto

7.1 Domande frequenti

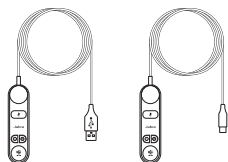
Consulta le domande frequenti su [Jabra.com/help/engage50ll](https://jabra.com/help/engage50ll)

7.2 Come prenderti cura delle cuffie

- Ti consigliamo di conservare le cuffie a una temperatura compresa fra -5°C e 55°C.
- Se le cuffie o Link si sporca, è consigliabile eseguire la pulizia con un panno morbido e privo di pelucchi, inumidito con acqua pulita.

7.3 Accessori di ricambio

Gli accessori di ricambio o aggiuntivi possono essere acquistati online all'indirizzo jabra.com/accessories.



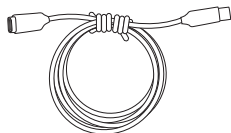
Jabra Link 50 II
(USB-A/USB-C)



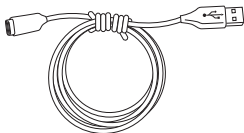
Custodia
per il
trasporto



Cuscinetti
auricolari



Prolunga da 120 cm da
USB-C a USB-C



Prolunga da 120 cm da
USB-C a USB-A